TWEEDE BESCHIKKING VAN DE RAAD

van 26 maart 1973

betreffende de gelijkstelling van in derde landen voortgebracht zaaizaad

(73/87/EEG)

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op de richtlijn van de Raad van 14 juni 1966 betreffende het in de handel brengen van bietenzaad (1), laatstelijk gewijzigd bij de richtlijn van 6 december 1972 (2), inzonderheid op artikel 16, lid 1, sub b),

Gelet op de richtlijn van de Raad van 14 juni 1966 betreffende het in de handel brengen van zaaizaad van groenvoedergewassen (3), laatstelijk gewijzigd bij de richtlijn van 6 december 1972 (2), inzonderheid op artikel 16, lid 1, sub b),

Gelet op de richtlijn van de Raad van 14 juni 1966 betreffende het in de handel brengen van zaaigranen (4), laatstelijk gewijzigd bij de richtlijn van 6 december 1972 (2), inzonderheid op artikel 16, lid 1, sub b),

Gelet op de richtlijn van de Raad van 30 juni 1969 betreffende het in de handel brengen van zaaizaad van oliehoudende planten en vezelgewassen (5), laatstelijk gewijzigd bij de richtlijn van 6 december 1972 (2), inzonderheid op artikel 15, lid 1, sub b),

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat er in Finland, Canada, Noorwegen, Zweden, Zwitserland, Zuid-Afrika en Hongarije voorschriften bestaan betreffende controle van zaaizaad;

Overwegende dat deze voorschriften en de toepassing daarvan zijn onderzocht; dat op grond van dit onderzoek kon worden vastgesteld dat de voorwaarden welke voor het in deze landen geoogste en gecontroleerde zaad gelden dezelfde waarborgen bieden ten aanzien van de eigenschappen, het onderzoek, de identiteit, de aanduiding en de controle, als de voorwaarden voor het in de Gemeenschap geoogste en gecontroleerde zaad;

Overwegende dat, deze beschikking niet verhindert dat, ingeval zou blijken dat de voorwaarden waarop de verrichte communautaire vaststellingen gebaseerd zijn, niet of niet meer worden vervuld, deze vaststellingen zullen worden ingetrokken of de geldigheidsduur ervan niet zal worden verlengd; dat het daartoe nodig is nadere praktische inlichtingen te verkrijgen over het in bovengenoemde landen geproduceerde zaaizaad door teelt en controle van monsters door middel van communautaire vergelijkingsproeven,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING VASTGESTELD:

Artikel 1

Er wordt vastgesteld dat in Finnland, Canada, Noorwegen, Zweden, Zwitserland, Zuid-Afrika en Hongarije geoogst zaaizaad van de in de bijlage opgesomde soorten en categorieën dat door de daarin vermelde diensten officieel is gekeurd, wordt gelijkgesteld met het in de Gemeenschap geoogste zaaizaad van de overeenkomstige categorieën, en dat dit zaaizaad voldoet aan de richtlijnen van de Raad van 14 juni 1966 betreffende het in de handel brengen van bietenzaad, van zaaizaad van groenvoedergewassen of van zaaigranen of aan de richtlijn van de Raad van 30 juni 1969 betreffende het in de handel brengen van zaaizaad van oliehoudende planten en vezelgewassen, voor zover de in de bijlage voorziene bijzondere voorwaarden zijn vervuld.

Artikel 2

Deze beschikking is van toepassing van 1 januari 1973 tot en met 30 juni 1976.

Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot de Lid-Staten.

Gedaan te Brussel, 26 maart 1973.

Voor de Raad
De Voorzitter
A. LAVENS

(1) PB nr. 125 van 11. 7. 1966, blz. 2290/66.
(2) PB nr. L 287 van 26. 12. 1972, blz. 22.
(3) PB nr. 125 van 11. 7. 1966, blz. 2298/66.
(4) PB nr. 125 van 11. 7. 1966, blz. 2309/66.
(5) PB nr. L 169 van 10. 7. 1969, blz. 3.

BIJLAGE

Nr.	Land	Dienst	Soorten	Categorieën		Bijzondere voorwaarden
				van het betrokken land	van de Gemeenschap	
1	2	3	4	5	6	7
1	Finland	Valtion Sie mentarkastuslaitos, Helsinki	Grassen die aan nationale bepalingen inzake rassencontrole zijn onderworpen	— Basic Seed	— Basiszaad	1, 3, 5, 8, 9, 10
				— Certified Seed, 1e generatie	— Certificeerd zaad van de 1e vermeerdering	1, 3, 5, 8, 9, 10
				— Certified Seed, 2e generatie en latere generaties	— Gecertificeerd zaad van de volgende vermeerderingen	1, 3, 5, 8, 9, 10
2	Canada	Canadian Seed Growers' Association	— Bieten	— Basic Seed	— Basiszaad	1, 3, 6, 8, 9, 10
				— Certified Seed	— Gecertificeerd zaad	1, 3, 6, 8, 9, 10
			— Granen met uitzondering van kanariezaad, maïs en rijst	— Basic Seed	— Basiszaad	1, 3, 5, 8, 9, 10
				— Certified Seed	— Gecertificeerd zaad, gecertificeerd zaad van de 1e vermeerdering	1, 3, 5, 8, 9, 10
				— Certified Seed, 2e generatie (met uitzondering van rogge)	— Gecertificeerd zaad van de 2e vermeerdering (met uitzondering van rogge)	1, 3, 5, 8, 9, 10
			— Maïs	— Foundation Seed	— Basiszaad	2, 3, 7, 8, 9, 10
				— Certified Seed	— Gecertificeerd zaad	2, 3, 7, 8, 9, 10
			— Koolraap, mergkool, bladrammenas	— Foundation Seed	— Basiszaad	2, 3, 7, 8, 9, 10
				— Certified or registered Seed (foreign varieties)	— Gecertificeerd zaad	2, 3, 7, 8, 9, 10
			— Oliehoudende planten en vezelgewassen (koolzaad, raapzaad, zonnebloem, mosterd, oliehoudend vlas, soja)	— Foundation or registered Seed (foreign varieties)	— Basiszaad	2, 3, 7, 8, 9, 10
					— Gecertificeerd zaad	2, 3, 7, 8, 9, 10
3	Noorwegen	Statens Såvareråd, Oslo	Grassen en vlinderbloemigen, die aan nationale bepalingen inzake rassencontrole zijn onderworpen	— Basic Seed	— Basiszaad	1,3,5,7,8,9,10
				— Certified Seed, 1e generatie	— Gecertificeerd zaad van de 1e vermeerdering	1,3,5,7,8,9,10
				— Certified Seed, 2e generatie en latere generaties	— Gecertificeerd zaad van de volgende vermeerderingen	1,3,5,7,8,9,10

Nr.	Land	Dienst	Soorten	Categorieën		Bijzondere voorwaarden
				van het betrokken land	van de Gemeenschap	
1	2	3	4	5	6	7
4	Zweden	Statens Centrala Frökontrollanstalt, Solna	— Bieten	— Basic Seed	— Basiszaad	1, 3, 6, 8, 9, 10
				— Certified Seed	— Gecertificeerd zaad	1, 3, 6, 8, 9, 10
			— Koolraap, mergkool, bladrammenas	— Classer B	— Basiszaad	2, 3, 7, 8, 9, 10
				— Classer C	— Gecertificeerd zaad	2, 3, 7, 8, 9, 10
			— Oliehoudende planten en vezelgewassen (koolzaad, raapzaad, gele mosterd, hennep, vlas, blauwmaanzaad)	— Classer B	— Basiszaad	2, 3, 7, 8, 9, 10
				— Classer C	— Gecertificeerd zaad, gecertificeerd zaad van de 1e vermeerdering	2, 3, 7, 8, 9, 10
5	Zwitserland	— Station fédérale de recherches agronomiques, Lausanne — Station fédérale de recherches agronomiques, Zürich	Grassen en vlinderbloemigen die aan nationale bepalingen inzake rassencontrole zijn onderworpen	— Basic Seed	— Basiszaad	1, 3, 5, 8, 9, 10
				— Certified Seed, 1e generatie	— Gecertificeerd zaad van de 1e vermeerdering	1, 3, 5, 8, 9, 10
				— Certified Seed, 2e generatie en latere generaties	— Gecertificeerd zaad van de volgende vermeerderingen	1, 3, 5, 8, 9, 10
6	Zuid-Afrika	Department of Agricultural Technical Services, Division of Seed Control	Witte lupine, blauwe lupine, gele lupine rijk aan bitterstoffen	Commercial Seed	Handelszaad	8,10,11,12,13
7	Hongarije	Orszagos Vetömagfelügyelöseg (Hongaarse dienst voor zaadcontrole), Budapest	Bladrammenas	— Elit	— Basiszaad	2, 3, 7, 8, 9, 10
				— Certificalt Vetömag	— Gecertificeerd zaad	2, 3, 7, 8, 9, 10

BIJZONDERE VOORWAARDEN

1. Het zaaizaad moet, overeenkomstig de door de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (O.E.S.O.) opgestelde regeling voor de keuring op ras van door de internationale handel bestemd zaaizaad, officieel goedgekeurd en de verpakking officieel gesloten en van een aanduiding voorzien zijn. De kwaliteit van het zaaizaad moet voldoen aan de in de communautaire bepalingen gestelde eisen.

2. Het zaaizaad moet overeenkomstig de voorschriften van het betreffende land officieel goedgekeurd en de verpakking officieel gesloten en van een aanduiding zijn voorzien. De kwaliteit van het zaaizaad moet voldoen aan de in de communautaire bepalingen gestelde eisen.

3. De veldkeuring moet worden verricht door de overheid of onder haar verantwoordelijkheid door publiekrechtelijke of privaatrechtelijke rechtspersonen mits deze personen geen bijzonder voordeel ontlenen aan het resultaat van deze keuring.

4. (geen).

5. Op het officiële etiket moeten bovendien de volgende gegevens vermeld zijn:

   a) datum van de officiële sluiting;

   b) aanduiding dat het zaaizaad aan de E. E. G.-voorschriften voldoet.

   Deze gegevens kunnen ook op een ander officieel etiket worden vermeld, waarop dan eveneens de naam van de dienst en het land moeten voorkomen.

6. Op het officiële etiket moet bovendien de datum van de officiële sluiting vermeld zijn.

   Deze datum kan ook op een ander officieel etiket worden vermeld, waarop dan eveneens de naam van de dienst en het land moeten voorkomen.

7. Op het officiële etiket moeten ten minste de volgende gegevens vermeld zijn:

   a) keuringsdienst en land;

   b) aanduiding dat het zaaizaad aan de E.E.G.-voorschriften voldoet;

   c) partijnummer;

   d) soort;

   e) rassen of — bij hybriden — ingeteelde stam;

   f) categorie (basiszaad of gecertificeerd zaad);

   g) producerend land;

   h) opgegeven netto- of brutogewicht;

   i) datum van de officiële sluiting;

   j) bij gecertificeerd zaad van de tweede vermeerdering en van de volgende vermeerderingen, het aantal van de generaties na het basiszaad;

   k) bij hybriderassen

      — de vermelding: „hybride",

      — bij zaaizaad van de categorie „gecertificeerd zaad" een verklaring dat het basiszaad officieel is onderzocht, voor zover het basiszaad niet in de Gemeenschap officieel is goedgekeurd;

   De kleur van het etiket is:

   — wit voor het basiszaad,

   — blauw voor het gecertificeerd zaad van de eerste vermeerdering,

   — rood voor het gecertificeerd zaad van de volgende vermeerderingen.

8. In geval van chemische behandeling van het zaaizaad, moet hiervan op het officiële etiket, of op een afzonderlijk etiket alsmede op of in de verpakking melding worden gemaakt.

9. Binnenin de verpakking dient een officieel certificaat voor te komen, waarop ten minste het partijnummer, de soort en het ras staan vermeld; bij bietenzaad moet tevens, in voorkomend geval, worden aangeduid of het om éénkiemig zaad dan wel om precisiezaad gaat.

   Dit certificaat is niet vereist, wanneer de minimale gegevens onuitwisbaar op de verpakking zijn gedrukt.

10. Alle gegevens die voor het officiële etiket, het officiële certificaat en de verpakking zijn vereist, worden vermeld in ten minste één van de officiële talen van de Europese Gemeenschappen.

11. Het zaad wordt officieel gecontroleerd en de verpakking ervan wordt officieel gesloten en aangeduid volgens de nationale voorschriften. De kwaliteit van het zaad beantwoordt aan de eisen van de communautaire voorschriften.

12. Op het officiële etiket moeten bovendien de volgende gegevens vermeld zijn:

   a) Controledienst en land;

   b) de woorden „handelszaad (niet gekeurd wat betreft het ras)";

   c) aanduiding dat het zaaizaad aan de E.E.G.-voorschriften voldoet;

   d) partijnummer;

   e) soort en aanduiding dat het gaat om lupine rijk aan alcaloide;

   f) producerend land;

   g) opgegeven netto- of brutogewicht;

   h) datum van de officiële sluiting.

   De kleur van het etiket is bruin.

13. Binnenin de verpakking dient een officieel certificaat voor te komen, waarop tenminste de gegevens, voorgeschreven sub 12 b), d) en e), staan vermeld;

Dit certificaat is niet vereist, wanneer de minimale gegevens onuitwisbaar op de verpakking zijn gedrukt.